

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2023

Épreuve de langue vivante étrangère :

PORTUGAIS

TOUTES SÉRIES

Durée : 1 heure 30

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Le sujet comporte 5 pages numérotées de 1/5 à 5/5.

Le candidat composera directement sur le sujet.

Les pages 3/5, 4/5 et 5/5 sont à insérer et à agrafez avec la copie.

Barème :

- | | | |
|-----|--------------------------------|-----------|
| I. | COMPRÉHENSION D'UN TEXTE ÉCRIT | 50 points |
| II. | EXPRESSION ÉCRITE | 50 points |

TEXTE

UM FIM DE SEMANA NUMA AUTOCARAVANA¹

«Olá, sou a Maria Almeida. Depois de participar no passatempo² da VISÃO Júnior em que poderia ganhar um fim de semana numa carrinha Indie Campers, recebi a ótima notícia de que era a vencedora! Fiquei muito contente porque nunca tinha estado numa carrinha assim.

- 5 Nesta viagem, eu e a minha família fomos até à Ericeira. [...] Estacionámos em frente do mar, e quando abrimos as portas de trás a vista era maravilhosa.

Quando vi a autocaravana pela primeira vez, estranhei³. Todas as divisões da casa cabiam⁴ num automóvel! O que mais gostei nesta experiência foi o facto de o local onde estava a dormir e viver ser também o que me levava de um sítio para o outro.

- 10 Gostei da independência de andar para aqui e para ali, e de dormir em qualquer lado. Tinha tudo o que precisava na carrinha! A mim parecia-me estranho e engraçado ao mesmo tempo o facto de ter a cozinha mesmo ao meu lado, enquanto viajava. Bastava olhar para o lado.

- 15 Gostei muito desta nova experiência! Por isso acho que vou continuar muito atenta aos passatempos da VISÃO Júnior.

ALMEIDA, Maria. In Visão Júnior, 6 de setembro de 2022.
Disponible sur : <https://visao.sapo.pt/> . (Consulté le 17 janvier 2022).

¹ a autocaravana: *le camping-car*

² o passatempo: (ici) *le concours*

³ estranhar: *s'étonner, être surpris(e)*

⁴ caber: *tenir, rentrer dans*

FEUILLE À RENDRE AVEC LA COPIE

I. COMPRÉHENSION D'UN TEXTE ÉCRIT (50 POINTS)

1. Diga se as afirmações estão certas ou erradas. Corrija a(s) errada(s).

- a) Quando venceu o prémio, a Maria Almeida já tinha viajado numa autocaravana.

.....
.....

- b) A Maria foi sozinha de autocaravana até à Ericeira.

.....
.....

- c) Na autocaravana, a Maria tinha muita coisa útil à sua disposição.

.....
.....

2. Justifique com um elemento as afirmações seguintes, conforme o exemplo.

Exemplo: Na praia, a paisagem que se observava da carrinha era muito agradável.

Resposta: A vista era maravilhosa.

- a) A Maria sentiu-se feliz quando recebeu o prémio do passatempo.

.....
.....

- b) A carrinha é também uma casa.

.....
.....

- c) A autocaravana era extremamente prática.

.....
.....

FEUILLE À RENDRE AVEC LA COPIE

3. Responda às perguntas seguintes em português.

a) O que é que a Maria preferiu nesta experiência?

.....
.....
.....

b) Do que é que ela gostou também nesta viagem?

.....
.....
.....

c) Porque é que ela vai continuar atenta aos passatempos da Visão Júnior?

.....
.....
.....
.....

FEUILLE À RENDRE AVEC LA COPIE

II. EXPRESSION ÉCRITE (50 POINTS)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Vous traiterez **en portugais** le sujet suivant (de 50 à 80 mots) :

Como a Maria, também gostava de viajar de autocaravana? Ilustre a sua resposta com exemplos concretos.